

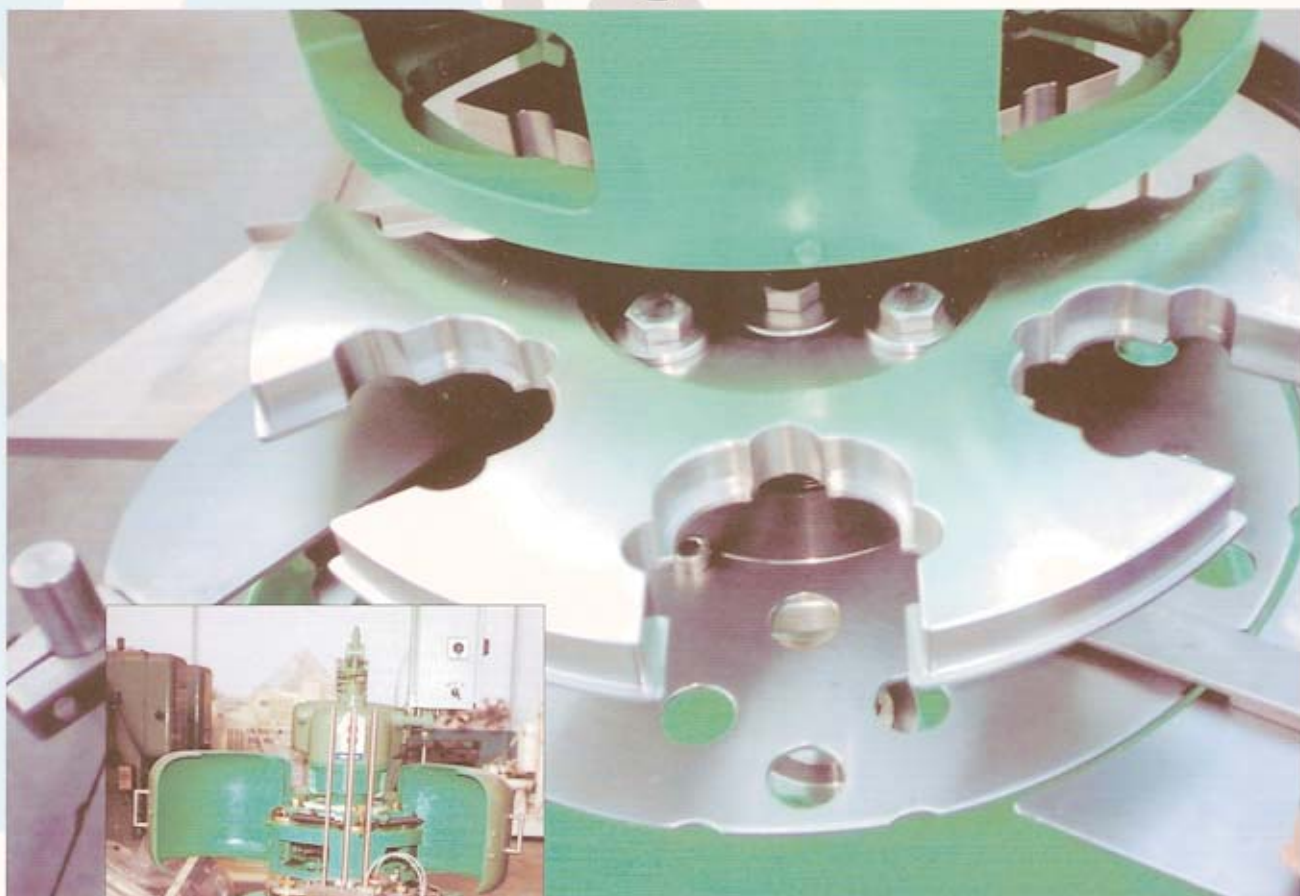
CERRADORAS AUTOMATICAS PARA DIFERENTES FORMAS
AUTOMATIC CAN SEAMERS FOR ALL SHAPES
SERTISSEUSE DES BOÎTES AUTOMATIQUES POUR TOUTES FORMES

EZQUERRA
E-314
E-320
E-316

E-316

 EZQUERRA

EZQUERRA E-314 • E-3



E-314



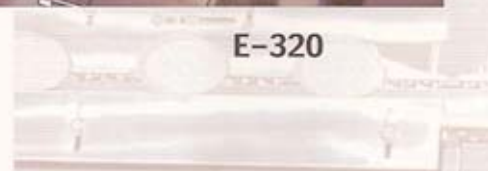
E-314



E-320



E-320



20 • E-316

E-320



E-320



E-320

Cerradoras para envases metálicos de todas formas (Cilíndrico, rectangular, oval, cuadradas,...), para producciones hasta 30 latas/min. Todos tamaños de envases, desde Ø 50 hasta 160 mm, máquinas versátiles y de fácil manejo, tanto nuevas como reconstruidas.

Can seamers for all can shapes (Round, rectangle, oval, square,...), for productions up to 30 cpm. All sizes, from Ø 50 to 160 mm, versatile and easily operated machines, both new and rebuilt

Sertisseuses pour boîtes métalliques toute forme (cylindriques, rectangulaires, ovale, carré, ...) pour productions jusqu'à 30 boîtes/min. Toutes dimensions de boîtes de Ø 50 jusqu'à 160 mm. Machines polyvalentes et faciles à utiliser, même neuves comme reconstruites.



E-314 25 min.
E-316 25 min.
E-320 30 min.



E-314 1 cabeza
E-316 1 cabeza
E-320 1 cabeza



E-314 Ø60-230 mm.
E-316 Ø50-160 mm.
E-320 Ø50-160 mm.



E-314 25-175 mm.
E-316 25-260 mm.
E-320 25-155 mm.



E-314 230 mm.

DATOS TECNICOS / TECHNICAL DATA / DETAILS TECHNIQUES

Automática	Automatic	Automatique
Atmosférica	Atmosferic	Atmosphérique
Un (1) cabezal de cierre	One (1) seaming head	Une(1) têtes de sertissage
Dos (2) ruedas 1ª op y dos (2) ruedas 2ª op	Two (2) rolls for 1st op and two (2) rolls for 2nd op	Deux(2) molettes pour la première opération et deux(2) pour la deuxième
Cierre a bote parado	Revolving seaming head	Les boîtes ne tournent pas pendant
Alimentación latas manual / Automática con cadena charnela inox	Can feeding by hand/ automatic with slat band s/steel chain	Alimentation des boîtes par chaîne charnière en acier inox
Alimentación tapas manual/ automática por cilindro neumático con disco sinfín	End feeding by hand/ automatic with pneumatic cylinder plus separator disc	Alimentation des couvercles par gravité/pneumatique cylindre avec disque sinfin
Tapa normal/ Tapa fácil apertura	Normal sanitary lids/ Easy open ends	Normal couvercles/facil ouverture couvercles
Velocidad hasta 25 latas/mín	Speed up to 25 cpm	Capacité nominale de 25 boîtes/minute
Diagonal máxima de envases de 230 mm	Maximum diagonal can size of 230 mm	Diagonale max des boîtes: 230 mms.
Envases diám mín/máx: 60-230 mm	Can diam min/max: 60-230 mm	Diam. Min/max à sertir: 60-230 mm
Envases altura mín/máx: 25-175 mm	Can height min/max: 25-175 mm	Hauteur min/max à sertir: 25-175 mm

E-314

Automática	Automatic	Automatique
Atmosférica/ Inyección vapor	Atmosferic/ Steam vacuum	Atmosphérique/Injection de vapeur
Un (1) cabezales de cierre	One (1) seaming head	Une(1) têtes de sertissage
Dos (2) ruedas 1ª op y dos (2) ruedas 2ª op	Two (2) rolls for 1st op and two (2) for 2nd op	Deux(2) molettes pour la première opération et deux(2) pour la deuxième
Cierre a bote parado	Revolving seaming head	Les boîtes ne tournent pas pendant
Tapa normal/ Tapa fácil apertura	Normal sanitary lids/ Easy open ends	Normal couvercles/facil ouverture couvercles
Alimentación latas por cadena charnela inox	Feeding of cans by slat band stainless steel chain	Alimentation des boîtes par chaîne charnière en acier inox
Alimentación tapas por gravedad/ cilindro neumático con disco sinfín	Feeding of ends by gravity/ pneumatic cylinder with separator disc	Alimentation des couvercles par gravité/pneumatique cylindre avec disque sinfin
Velocidad hasta 25 latas/mín	Speed up to 25 cpm	Capacité nominale de 25 boîtes/minute
Envases diám mín/máx: 50-160 mm	Can diam min/max: 50-160 mm	Diam. Min/max à sertir: 50-160 mm
Envases altura mín/máx: 25-260 mm	Can height min/max: 25-260 mm	Hauteur min/max à sertir: 25-260 mm

E-316

Automática	Automatic	Automatique
Atmosférica/ Inyección vapor	Atmosferic/ Steam vacuum	Atmosphérique/Injection de vapeur
Un (1) cabezal de cierre	One (1) seaming head	Une(1) têtes de sertissage
Dos (2) ruedas 1ª op y dos (2) ruedas 2ª op	Two (2) rolls for 1st op and two (2) for 2nd op	Deux(2) molettes pour la première opération et deux(2) pour la deuxième
Cierre a bote parado	Revolving seaming head	Les boîtes ne tournent pas pendant
Tapa normal/ Tapa fácil apertura	Normal sanitary lids/ Easy open ends	Normal couvercles/facil ouverture couvercles
Alimentación latas por cadena charnela inox	Feeding of cans by slat band stainless steel chain	Alimentation des boîtes par chaîne charnière en acier inox
Alimentación de tapas por gravedad / cilindro neumático con disco sinfín	Feeding of ends by gravity/ pneumatic cylinder with separator disc	Alimentation des couvercles par gravité /pneumatique cylindre avec disque sinfin
Velocidad hasta 30 latas/mín	Speed up to 30 cpm	Capacité nominale de 30 boîtes/minute
Envases diám mín/máx: 50-160 mm	Can diam min/max: 50-160 mm	Diam. Min/max à sertir: 50-160 mm
Envases altura mín/máx: 25-155 mm	Can height min/max: 25-155 mm	Hauteur min/max à sertir: 25-155 mm

E-320



Talleres
EZQUERRA SEAMERS, S.L.

TALLERES EZQUERRA SEAMERS, S.L.
Polígono Industrial, Parcela 2
31570 SAN ADRIAN (Navarra) Spain

Tel. +34 948 670 388 • Fax +34 948 670 595
E-mail: ezquerra@ezquerra.com
www.ezquerra.com